ADVISOR ®

CS 2402S1
CD 3402S1

Guide de l'utilisateur

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Version logiciel: V5-A-GU

ARITECH BELGIUM
EXCELSIORLAAN 45
1930 ZAVENTEM
TEL : 32-(0)2-715.89.30

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

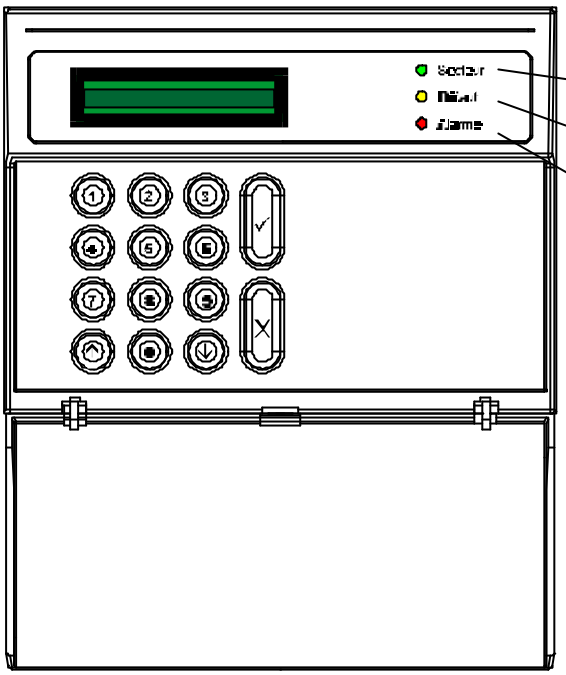
COPYRIGHT

© SLC Europe & Africa 1997. Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission ou enregistrement du présent document, même partiellement, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de SLC Europe & Africa.

LIMITES DE RESPONSABILITE

SLC Europe & Africa décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, SLC Europe & Africa se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

Le clavier



Utilisation du clavier

↑	Retour au menu précédent
0	Appuyer plusieurs fois pour retourner à l'affichage "Terminé"
↓	Aller vers le menu suivant
✖	Supprimer la fonction affichée
✓	Sélectionner la fonction affichée

- **Tapez 0 avant d'entrer votre code.**
- **Si aucune touche n'est enfoncée durant 60 secondes, l'affichage se remet à zéro et il faut recommencer.**

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081655629

Codes abrégés

- Les codes abrégés vous facilitent le travail. Entrez votre code utilisateur et ensuite le code abrégé pour accéder à une fonction donnée.
- Si votre code utilisateur ne possède pas les privilèges requis, vous ne pourrez effectuer ces opérations.
- Si **Pas Permis** s'affiche, soit votre installateur n'a pas donné accès à ces fonctions, soit votre code utilisateur ne possède pas les privilèges requis.

❶❶	Armement du système
❶❷	Armement protection partielle 1
❶❸	Mise en marche immédiate
❶❹	Mise en marche forcée
❷	Zone exclue
❸❶	Brancher et débrancher le carillon
❸❷	Test buzzer et flash
❹❶	Afficher le journal de bord
❹❷	Modifier l'heure
❹❸	Modifier la date
❺❶	Modifier le code personnel
❺❷	Modifier les codes
❺❸	Modifier les privilèges du code
❺❹	Modifier le comptage de code
❻	Affiche le journal opérateur

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081655629

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Avant de commencer

- Les instructions pas à pas des pages suivantes vous indiquent comment effectuer les opérations de la manière la plus simple. Souvenez-vous que votre code doit posséder les privilèges adéquats pour ces opérations. Si ce n'est pas le cas, contactez votre installateur.
- Le système peut être programmé pour que vous n'ayez pas à passer par chaque étape.

  Par exemple, il n'est pas toujours nécessaire d'appuyer chaque fois sur la touche Accepte ✓.
- Environ 90% des alarmes sont fausses, généralement causées par une utilisation incorrecte du système. Vérifiez que tous les utilisateurs réguliers sachent bien armer et désarmer le système et connaissent les parcours d'accès et de sortie. De cette manière, ils sauront comment réagir en cas d'alarme.
- Veillez à vérifier que toutes les portes et fenêtres soient bien fermées avant d'armer le système.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse tomber devant les équipements de détection.
- En cas de défaillance du système, appelez immédiatement votre société de surveillance. L'affichage peut parfois vous inviter à le faire.

Différents types d'armement

- Armer signifie mettre le système en marche.
- Il y a plusieurs manières d'armer.

Marche normale	Arme le système complet.
Armement immédiat	Arme le système sans temps de sortie. Votre clavier ne peut pas se trouver dans la zone protégée.
Protection partielle	Arme une partie des locaux tout en permettant l'utilisation d'autres locaux préprogrammés. Si vous pénétrez dans un local protégé sans désarmer le système, l'alarme fonctionnera.
Commutateur à clé	Commutateur mécanique qui arme et désarme le système sans utilisation de code.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081655629

Armement avec zones exclues	Si une zone est ouverte, le système ne peut être armé jusqu'à ce qu'elle soit **exclue**. Cela signifie que cette zone, par exemple la cuisine, reste non protégée alors que le reste des locaux l'est. N'excluez des zones qu'en cas d'absolue nécessité. Si une zone ouverte s'affiche précédée de la lettre **S**, c'est une zone en autoprotection. Cela signifie que le système a été perturbé d'une manière ou d'une autre. Ces zones ne peuvent être exclues et il faut contacter l'installateur. Après désarmement, toutes les zones exclues apparaissent dans le journal de l'opérateur
Marche forcée	Arme le système lorsqu'un certain nombre de zones sont ouvertes sans devoir exclure chacune d'elles individuellement. Les zones qui ne peuvent pas être exclues individuellement ne peuvent pas l'être non plus par marche forcée. Les zones ne peuvent pas être exclues si elles ont été perturbées.

Mise en marche du système d'alarme

- Mise en marche signifie **ARMEMENT**.
- Vérifiez si les lieux sont libres.
- Placez-vous face au clavier.



Tapez ⓿+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❶ ❶

MARCHE NORMALE?

- Le buzzer retentit.
- Quittez les lieux

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081655629

Armement immédiat

- Arme le système sans temps de sortie.
- Vous ne pouvez pas être sur les lieux à protéger.
- Placez-vous devant le clavier.



Tapez ❼+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❶ ❸

MARCHE (SSBUZZER)

ARMEMENT SYSTEME

SYSTEME ARME

Protection partielle

- Cette fonction est programmée par votre installateur.
- Elle arme une partie des locaux tout en laissant les zones utilisées non protégées.
- Placez-vous devant le clavier.



Tapez ❼ + code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❶ ❷

PROTEC PARTIELLE

- Le buzzer retentit.
- Vous devez rester dans la partie non protégée des lieux jusqu'à ce que le système soit désarmé.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Zones exclues

- Un défaut dans le système peut parfois provoquer l'affichage du message **Zone(s) Ouverte(s).**
- Le système ne peut pas être armé sans que toutes les zones ouvertes soient exclues.

ARMEMENT SYSTEME
ZONE(S) OUVERTE(S)
03 HALL



Tapez ↑ pour exclure

EXCLUSION ZONE ___



Tapez ❸ (le numéro de la zone)

03 HALL
ZONE EXCLUE
ARMEMENT SYSTEME
SORTIR DE SUITE
SYSTEME ARME

Remarque: Vous devez exclure les zones ouvertes lorsque vous armer le système aussi longtemps que le problème subsiste.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Marche forcée

- La marche forcée vous permet d'armer le système sans exclure individuellement chaque zone ouverte.
- Les zones ouvertes ne seront pas protégées tandis que les autres locaux le seront.
- Ne procédez de la sorte qu'en cas d'absolue nécessité car la protection est alors moins complète.
- Les zones en autoprotection (qui ont été perturbées) ne peuvent pas être exclues.



Tapez **0**+ code utilisateur

CODE ACCEPTE
ZONE(S) OUVERTE(S)
03 HALL



Tapez ↑ ↑

MARCHE FORCEE ___
SORTIR DE SUITE
SYSTEME ARME

Eteindre le système d'alarme

- Eteindre le système signifie le **DÉSARMER**.
- Ouvrez la porte d'entrée.
- Le buzzer retentit.
- Suivez la procédure suivante.



Tapez **0** + code utilisateur

CODE ACCEPTE
DESARMEMENT
SYSTEME DESARME
TERMINE ?



Tapez ✓

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Que faire après une alarme ?

- La LED rouge clignote sur le clavier.



Tapez ⓪ + code utilisateur

CODE ACCEPTE

DESARMEMENT?



Tapez ✓

SYSTEME DESARME

AFFICHAGE JOURNAL

Les incidents survenus dans toutes les zones défilent à l'affichage.



Après avoir tout lu tapez ✖ jusqu'à l'affichage

TERMINE?



Tapez ✓

SYSTEME DESARME

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/65629

Lecture du Journal Opérateur

- Le Journal Opérateur enregistre jusqu'à 10 alarmes et défauts survenus depuis la dernière mise en marche. Le premier est le plus récent.



Tapez ⓪+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❻

JOURNAL OPERATEUR



Pour faire défiler le journal tapez ↓

#ALARME G=8



Tapez ⓪ pour plus de détails.

003SHALL



Tapez ⓪ pour la date et l'heure

DIM 03 MAR 23:33



Tapez ✖ jusqu'à ce qu'apparaisse

TERMINE?

- Tapez ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Lecture du Journal Ingénieur

- Le Journal Ingénieur peut enregistrer jusqu'à 150 événements. Il n'est pas effacé lors d'une mise en marche.



Tapez ⓪+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❹❶

AFFICHAGE JOURNAL



Tapez ↓ pour lire le journal

#ALARME G=8



Tapez ⓪ pour plus de détails.

03SHALL



Tapez ⓪ pour la date et l'heure

DIM 03 MAR 23:33



Tapez ✖ jusqu'à ce qu'apparaisse

TERMINE?

- Tapez ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Modification de l'heure



Tapez ⓿+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❹❷

HEURE 12:23



Entrez la nouvelle heure ❶❹❷❸



Tapez ✓

- Tapez ✖ ✖ ✓ pour retourner à l'affichage initial.

Modification de la date



Tapez ⓿ + code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❹ ❸

DATE 12/03/96



Entrez la nouvelle date (JJMMAA)

❶❷⓿❼❾❻



Tapez ✓

- Tapez ✖ ✖ ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Codes

- Le système possède 4 types de codes.
- Le code définit vos droits dans le système, c.-à-d. vos **privilèges**. La faculté d'effectuer certaines opérations est liée à ces privilèges.

Code utilisateur	8 codes utilisateur peuvent être attribués. Chacun possède un numéro unique.
Code contrainte	Il est utilisé lorsque vous êtes forcé de désarmer le système sous la contrainte. Le système sera désarmé. Si vous avez un transmetteur téléphonique, un message sera envoyé à la société de surveillance.
Code ingénieur	Utilisé par l'installateur.
Code 8	Le code 8 est le huitième code utilisateur. Il peut s'utiliser comme code utilisateur normal ou comme code temporaire. Le code temporaire est lié au **comptage de code**. Il est utilisé pour permettre l'accès aux locaux durant une période limitée. Le système peut être programmé pour accepter ce code 98 fois maximum. Lorsque le comptage de code est mis à **99**, le code 8 fonctionnera toujours. Lorsqu'il est mis à **0**, il ne sera jamais accepté.

Usages concernant le code

Qui peut attribuer un code?	Vous devez avoir le privilège **Di** pour créer et supprimer le code d'autres personnes.
Combien de chiffres peuvent être utilisés?	Il faut utiliser de 4 à 6 chiffres.
Deux codes peuvent-ils comporter les mêmes chiffres?	Un code doit être unique. Vous ne pouvez programmer un code dont les 4 premiers chiffres sont identiques à ceux d'un autre code. Exemple: Si un code est 1234 vous ne pouvez créer un code 12345.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Modification de votre code



Tapez ⓪ + code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❺ ❶

CHANGEMENT CODES

CHANGEMENT CODE

NOUV CODE ******



Entrez le nouveau code



Tapez ✓

VERIFIER



Entrez le nouveau code



Tapez ✓

- Tapez ✖ ✖ ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Modification du code d'autres personnes

- Il existe 8 codes utilisateur.
- Cet exemple modifie le troisième code utilisateur



Tapez ⓪+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❺❷

CHANGEMENT CODES

01 CODE UTILISE	ou	01 CODE INUTILISE



Tapez 🡻 pour lire le code

03 CODE UTILISE	ou	03 CODE INUTILISE



Tapez ✓



Entrez le nouveau code



Tapez ✓

VERIFIER

Entrez le nouveau code



Tapez ✓

- Tapez ✖ ✖ ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Régler le code 8 comme code temporaire

- Le code 8 peut être utilisé comme code temporaire.
- Ce code ne pourra alors être utilisé qu'un nombre déterminé de fois (comptage de code).
- Ce nombre se situe entre 1 et 98.
- Si le code 8 est mis à 0, il ne marchera jamais. S'il est mis à 99, il fonctionnera comme un code utilisateur normal.

- Cet exemple fixe le comptage de code à 12. Le code 8 ne pourra être utilisé que 12 fois.



Tapez ⓿+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❺ ❹

COMPTAGE DE CODE 99



Tapez ❶ ❷



Tapez ✓

- Tapez ✖ ✖ ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Privilèges utilisateur

- Les privilèges utilisateur signalent au système à quelles fonctions vous pouvez accéder. Votre code utilisateur doit posséder les privilèges requis pour effectuer certaines opérations. Si ce n'est pas le cas, contactez votre installateur.

- Vous ne pouvez attribuer des privilèges aux autres que si vous possédez le privilège **Di**.

- Il n'est pas possible d'attribuer aux autres des privilèges que vous ne possédez pas.

Privilèges utilisateur	
Mt	Armer le système
Mp	Mise en protection partielle
Hs	Désarmer le système.
Ex	Exclure des zones
	Mise en marche forcée
Di	Test carillon/sirène
	Modifier tous les codes
	Lire le journal ingénieur
	Modifier heure et date

- L'installateur attribuera à quelqu'un un code possédant le privilège **Di**. L'utilisateur de ce code pourra ensuite attribuer à d'autres personnes des codes et privilèges suivant les nécessités.

- La plupart des utilisateurs n'ont besoin que de privilèges **Mt** et **Hs**.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Modification des privilèges utilisateur

- Cet exemple ajoute Protection aux privilèges de l'utilisateur 5.



Tapez ⓪ + code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❺ ❸

1 DIEXMPHSMT



Tapez 🡻 🡻 🡻 🡻 pour utilisateur 5

5 IN HSMT



Tapez ✓ pour modifier les privilèges

5 EX HSMT OK



Tapez 🡻 pour faire défiler les privilèges Appuyez 3 fois pour atteindre Mp

5 EX HSMT MP



Tapez ✓ pour ajouter le privilège Mp

5 EXMPHSMT OK



Tapez ✓

- Tapez ✖ ✖ ✖ ✓ pour retour à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/65629

Test buzzer et flash

- Ce test est possible s'ils fonctionnent à partir du clavier.



Tapez ⓿+ code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez ❸❷

TEST SIRÈNE

TEST EN COURS



Biiip Le buzzer et le flash sont testés

TEST SIRENE

- Tapez ✖ ✖ ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Brancher le carillon de porte

- Une porte peut être programmée avec un carillon qui retentit à chaque ouverture.
- Ceci est programmé par l'installateur.
- Lorsque le carillon est **EN,** il est **branché**.
- Lorsque le carillon est **HORS,** il est **débranché**.
- Cette procédure permet de brancher et débrancher le carillon.



Tapez ⓪ + code utilisateur

CODE ACCEPTE

MISE EN MARCHE?



Tapez❸❶

CARILLON EN

Le carillon était débranché mais est maintenant branché



Tapez ✓ pour commuter entre **Carillon En** et **Carillon Hors**

- Tapez ✖ ✖ ✓ pour retourner à l'affichage initial.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Utilisation du commutateur à clé

- Il s'agit d'un commutateur mécanique qui permet de mettre en marche et d'arrêter le système sans code.
- Les informations concernant défauts et alarmes apparaissent à l'affichage.

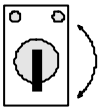
Mise en marche du système


OK

Placez-vous devant le commutateur à clé.

Voyez si la LED **Système OK** est allumée.

Si cette LED est éteinte, vérifier s'il n'y a pas de défaut au clavier.


ON

Le système peut maintenant être armé.
Tournez le commutateur à clé en position ON.


Biiip

Le buzzer retentit. Le temps de sortie a démarré.
Quittez les lieux.


ON

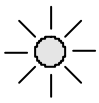
La LED "System ON" indique que le système est armé.

Arrêt du Système

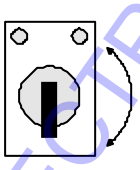

Biip Biip

Le temps d'entrée démarre lorsque vous ouvrez la porte d'entrée ou lorsque vous pénétrez dans la zone d'entrée.

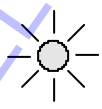
Vous pouvez arrêter le système sans activer l'alarme pendant que le buzzer retentit.


ON

La LED **System ON** est allumée. Le système est armé.


OFF

Tournez le commutateur à clé sur **OFF** s'il possède une position différente pour armé et désarmé.


OFF

La LED **System ON** est éteinte. Le système est maintenant désarmé.

AB ELECTRONICS SPRL U - 5310 LEUZE - 081/655629

Questions et réponses

Qu'indiquent les LED?

- Il y a trois LED sur votre clavier.
- Ce tableau indique leur signification et les mesures à prendre lorsqu'elles sont allumées.

LED	Objet	Action
Verte	Système sous tension	Cette LED doit toujours être allumée. Si elle ne l'est pas, voir ci-dessous (panne de courant)
Orange	Défaut dans le système.	Contactez l'installateur
Rouge	Une alarme s'est produite	Vérifiez les journaux. Contactez l'installateur si nécessaire

En cas de panne de courant, que faire?

- Lorsque la LED verte s'éteint, il y a panne de courant. Un biiip sonore se fait entendre.
- Le système est livré avec une pile qui sert d'alimentation de secours. Elle maintient le clavier opérationnel durant un certain temps en cas de coupure de courant.

Suivez la procédure suivante:

1. Entrez votre code pour débrancher le biiip.
2. Verifies l'armoire électrique dans l'immeuble. Si un fusible est fondu, remplacez-le et vérifiez à nouveau.
3. Si le fusible est en état et que la LED verte reste éteinte, contactez l'installateur.

L'affichage indique 'Pas Permis' lorsque je tente d'effectuer une opération

- Vous ne disposez probablement pas du privilège utilisateur pour cette opération. Contactez l'installateur pour qu'il vous attribue ce privilège.

L'affichage indique 'Zone(s) Ouverte(s)' lorsque j'essaie d'armer. Que faire?

- Une partie du système est restée ouverte. Ceci signifie qu'une porte ou une fenêtre est ouverte ou qu'il y a un défaut dans le système.
- Vérifiez la fermeture des portes et fenêtres.
- Si le défaut persiste, essayez d'exclure la zone.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081655629

Je ne peux pas fermer une zone ouverte. Que faire?

- Vérifiez s'il y a un **S** devant la zone ouverte sur l'affichage. Si oui, il s'agit d'une zone perturbée en autoprotection. Contactez l'installateur.
- Vérifiez si vous possédez le privilège d'exclure des zones.

Comment puis-je prévenir les fausses alarmes?

- Vérifiez si rien ne peut tomber contre une porte ou une fenêtre.
- Vérifiez si tous les utilisateurs
- savent armer et désarmer le système;
- connaissent les parcours d'entrée et de sortie;
- connaissent le numéro de la société de surveillance.

Que faire en cas de fausse alarme?

- Désarmez comme d'habitude.
- Contactez le centre de surveillance auquel vous êtes relié.

L'alarme ne cesse pas lorsque je désarme le système.

- Essayez une nouvelle fois d'entrer correctement votre code.
- Si cela ne fonctionne pas, quelqu'un peut avoir coupé le fil ou il y a un problème au niveau du boîtier de commande. Contactez votre installateur.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Glossaire

Armé	Le système d'alarme est en marche.
Carillon	Signal sonore qui indique l'ouverture d'une porte.
Code	Série de 4 à 6 chiffres donnant accès au système.
Comptage de code	Compteur enregistrant et communicant au système combien de fois un code 8 peut être utilisé.
Privilèges Code	Privilèges attribués à un code et signalant au système à quelles fonctions l'utilisateur a accès.
Armement immédiat	Met en marche le système d'alarme sans temps de sortie.
Désarmé	Le système d'alarme n'est pas en marche.
Affichage	Fenêtre d'affichage du clavier.
Code contrainte	Code qui désarme le système mais envoie un message d'alarme signalant un désarmement sous contrainte.
Journal ingénieur	Journal permanent qui peut contenir jusqu'à 150 événements comprenant armements, désarmements et défauts. Il n'est pas effacé lors d'un nouvel armement.
Parcours d'entrée	Trajet emprunté pour entrer et s'approcher de la centrale pour désarmer le système.
Parcours de sortie	Trajet emprunté pour quitter la zone protégée après armement.
Marche forcée	Armement du système lorsque certaines zones sont ouvertes sans qu'elles soient exclues individuellement.
Zones exclues	Zones qui restent ouvertes tandis que le reste du système est armé. Elles sont accessibles sans déclencher une alarme.
Commutateur à clé	Accessoire mécanique qui permet d'armer et désarmer le système sans code.
Journal opérateur	Journal temporaire qui contient toutes les alarmes et défauts entre deux armements. Il est effacé après chaque armement.
Protection partielle	Protège une partie des locaux durant le jour.
Auto-protection	Lorsque le système a enregistré une perturbation, vous ne pourrez pas le réarmer avant d'avoir contacté l'installateur.
Zone	Locaux placés sous la surveillance d'un ou de plusieurs détecteurs.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 EIZE - 081/655629

Notes

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629